

SEKCJA I. Identyfikacja produktu/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- 1.1 Identyfikator produktu** Dual Acid Cleaner
1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
 Odkamieniacz / środek czyszczący dla systemów obiegowych
1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki:

Producent / dostawca: Kilco (International) Ltd.
 Adres: Broomhouses 2 Industrial Estate, Old Glasgow Road Lockerbie, Dumfriesshire. DG11 2SD
 Telefon: +44 (0) 1576 205480
 Fax: +44 (0) 1576 205483
 E-mail: sds@kilco.co.uk

- 1.4** Numer telefonu alarmowego: +44 (0) 207 858 1228 (24 h)

SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodna z dyrektywą (1999/45/EWG); Środek żrący

2.2 Elementy oznakowania

Symbol C
 Ryzyko R 35 Powoduje poważne oparzenia
 Bezpieczeństwo S 1/2 Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi
 S 23 Nie wdychać oparów/rozpylonej cieczy
 S 26 W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
 S 28 W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast przemyć dużą ilością wody
 S 36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, rękawice oraz osłonę twarzy/oczu.
 S 45 W przypadku awarii lub złego samopoczucia niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza - jeśli to możliwe okazać etykietę.

2.3 Inne zagrożenia

Preparat nie zawiera substancji typu PBT i vPvB.

SEKCJA 3. Skład /informacja o składnikach

3.1 Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna: podchloryn sodu, surfaktanty, polimery, sekwestranty, alkalia.

Składnik	Nr EINECS	Nr CAS	Zawartość %	Klasyfikacja	Stężenia (załącznik I 67/548/EWG)
Kwas azotowy	231-714-2	7697-37-2	15 - 30	O; R8, C; R35	C R35: C ≥ 20% C; R34: 5% ≤ C ≤ 20% Przypis O; R8: C ≥ 70%
Kwas fosforowy	215-633-2	7664-38-2	15 - 30	C; R34	C; R34: C ≥ 25% Xi; R36/38; 10% ≤ C < 25%

SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Pierwsza pomoc Usunąć poszkodowanego z obszaru bezpośredniego działania czynnika szkodliwego.
 Oczy Kluczową rolę stanowi czas działania i reakcji. Niezwłocznie przepłukiwać szeroko otwarte oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Chronić oko, które nie uległo zanieczyszczeniu. Kontynuować proces płukania roztworem soli fizjologicznej. Natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.
 Skóra Natychmiast opłukać skórę dużą ilością wody, najlepiej pod prysznicem. Kontynuować przez co najmniej 10 minut. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. W przypadku utrzymującego się dyskomfortu skontaktować się z lekarzem.

Połknięcie	Nie wywoływać wymiotów. Natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej. Wyłącznie w przypadku gdy uszkodzony jest przytomny - wypłukać usta wodą i wypić dużą ilość wody, zapewnić uszkodzowanemu ciepło i możliwość odpoczynku.
Wdychanie	Wyprowadzić narażoną osobę na świeże powietrze. W przypadku trudności z oddychaniem natychmiast wezwać pomoc lekarską.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Oczy	Może powodować ciężkie obrażenia.
Skóra	Powoduje oparzenia chemiczne.
Połknięcie	Powoduje ciężkie obrażenia w obrębie błon śluzowych i tkanek głębokich.
Wdychanie	Skoncentrowane opary mogą spowodować obrażenia górnych dróg oddechowych.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

Leczenie: Stosować leczenie objawowe. W przypadku pojawienia się wątpliwości lub utrzymywania objawów, natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Rozproszony strumień wody, piana gaśnicza, proszek gaśniczy lub CO₂.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Ewakuować personel w bezpieczne miejsce. Upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne i nieuprawnione. Woda wykorzystana do celów gaśniczych nie powinna przedostać się do kanalizacji, gleby lub zbiorników wodnych. Należy zapewnić odpowiednią ilość zbiorników na wodę wykorzystaną w celach gaśniczych. Skażona woda musi być usunięta zgodnie z regulacjami prawnymi wydanymi przez stosowne władze. W celu ochłodzenia zbiorników, zamknięte polewać rozproszonym strumieniem wody. W przypadku pożaru, przenieść zagrożone pojemniki w bezpieczne miejsce, o ile jest to możliwe ze względów bezpieczeństwa.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować odpowiednią odzież ochronną, certyfikowaną osłonę dróg oddechowych, rękawice, gogle - zgodnie z sekcją 8 niniejszej karty. Ewakuować personel w bezpieczne miejsce. Ograniczyć dostęp osób postronnych i nieuprawnionych.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Przestrzegać prawa i wytycznych w zakresie zapobiegania skażeniu wody (przechowywanie, składowanie, ostony). Uniemożliwić przedostanie się substancji do ścieków i cieków wodnych.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Duże ilości rozlanego produktu należy zebrać i usunąć. Zebrać do odpowiednich pojemników. Unikać kontaktu z substancjami niezgodnymi. Zanieczyszczoną powierzchnię dokładnie oczyścić - zalecany środek - woda. Materiał nasiąknięty produktem usunąć zgodnie ze wskazaniami. Nigdy nie umieszczać rozlanego produktu z powrotem w tym samym pojemniku w celu ponownego użycia.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Odzież ochronna - patrz sekcja 8. Usuwanie - patrz Sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Stosować odzież ochronną. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem. Nie wdychać oparów, aerozoli i sprayów. W trakcie używania unikać rozpylonej mgły. Stosować w pomieszczeniach o dobrej wentylacji. Środki ochrony osobistej - patrz: Sekcja 8. Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy. Nasączoną produktem odzież roboczą natychmiast zmienić. Natychmiast spłukać wodą skażoną odzież. Nigdy nie umieszczać rozlanego produktu z powrotem w tym samym

pojemniku w celu ponownego użycia. Unikać przedostania się nieczystości do pojemników z produktem. Pojemniki przenosić i przechowywać wyłącznie w pozycji pionowej. Nie ścisnąć pojemników.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Unikać kontaktu z substancjami niezgodnymi. Pojemniki trzymać wyłącznie w pozycji pionowej. Pojemniki przechowywać zamknięte oraz w czystym, chłodnym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła, materiałów łatwopalnych oraz intensywnego działania światła. Unikać osadzania się produktu na pojemnikach. Otwarte pojemniki należy dokładnie zamykać i trzymać w pozycji pionowej by zapobiec wyciekowi.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Wskazane zastosowanie produktu - patrz: Sekcja 1.2.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Wartość graniczna narażenia na stanowisku pracy	EH40 WEL - krótkoterminowe	EH40WEL TWA
Kwas azotowy	2,6 mg/m ³	2,6 mg/m ³
Kwas fosforowy	-	1 mg/m ³ 8h

8.2 Kontrola narażenia

Ochrona twarzy / oczu	Gogle ochronne / chemiczne lub osłona twarzy (EN166)
Ochrona rąk	Rękawice chemiczne. Kauczuk naturalny / kauczuk polichloroprenowy (EN 374) .
Inne	Odzież wykonana z PVC lub innego materiału nieprzepuszczalnego (materiały zalecane: PVC, neopren, kauczuk nitylowy (NBR), kauczuk). Obuwie z PVC lub kauczuku.
Ochrona układu oddechowego	Zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu. Nie wdychać oparów, aerozoli i pary. W przypadku niewystarczającej wentylacji stosować środki ochrony dróg oddechowych. Aparat z filtrem typu ABEK-P1. (EN 141 & EN 143 lub odpowiednik).

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych.

Wygląd	Przejrzysta ciecz.	Prężność par	Nie oznaczono.
Zapach	Nie oznaczono.	Gęstość par	Nie oznaczono.
Próg zapachu	Nie oznaczono.	Gęstość	1,160 - 1,200
pH	Nie oznaczono.	Rozpuszczalność	Rozpuszczalny w wodzie.
Temperatura topnienia/zamarzania	Nie oznaczono.	Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	Nie oznaczono.
Punkt wrzenia	Nie oznaczono.	Temperatura samozapłonu	Nie oznaczono.
Temperatura zapłonu	Nie oznaczono.	Temperatura rozkładu	Nie oznaczono.
Skala parowania	Nie oznaczono.	Lepkość	Nie oznaczono.
Łatwopalność	Brak składników łatwopalnych	Właściwości wybuchowe	Brak składników wybuchowych
Dolna/górna granica łatwopalności i wybuchowości	Brak składników wybuchowych	Właściwości utleniające	Nie dotyczy.

9.2 Inne informacje.

Brak

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność.

Brak danych.

10.2 Stabilność chemiczna

Brak danych.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak danych.

10.4 Warunki, których należy unikać

Krańcowe temperatury.

10.5 Materiały niezgodne

Substancje redukujące, zasady, materiały organiczne i chlorowane.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenki azotu i wodoru.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra	Brak danych.
Działanie drażniące	Brak danych.
Działanie żrące	Brak danych.
Działanie uczulające	Brak danych.
Toksyczność dawki powtarzalnej	Brak danych.
Działanie rakotwórcze	Brak składników rakotwórczych.
Działanie mutagenne	Brak składników o działaniu mutagennym.
Szkodliwe działanie na rozrodczość	Brak składników o działaniu wpływającym na rozrodczość.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Brak danych.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Łatwo biodegradowalne

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie powinien ulegać bioakumulacji.

12.4 Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie zawiera substancji PBT i vPvB

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Usuwanie produktu	Usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.
Usuwanie pojemników	Zanieczyszczone, puste pojemniki usunąć jako odpady chemiczne. Pozostałości substancji należy usunąć poprzez spalenie lub innymi metodami o ile są one zgodne z obowiązującym prawem lokalnym.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN (numer ONZ)	1760
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	Ciecz żrąca NOS (zawiera kwasy fosforowy i azotowy).
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	8

14.4 Grupa pakowania	II
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Brak zagrożenia skażeniem wód morskich.
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie dotyczy.
14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC	Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Regulacje chemiczne (Informacje o ryzyku dla celów pakowania i dostaw) 2009 (SI 2009:716) i dokumenty powiązane. ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Wytyczna HSE EH40 2007

Umowa Europejska w sprawie Transportu Drogowego Towarów Niebezpiecznych (ADR), wydanie z 2009 r.

Międzynarodowy Kodeks Transportu Morskiego Towarów Niebezpiecznych (IMDG), wydanie z 2010 r.

Międzynarodowe Regulacje Stowarzyszenia Transportu Powietrznego w zakresie Transportu Towarów Niebezpiecznych (IATA), wydanie z 2012r.

Karty charakterystyki przedstawione przez producentów składników substancji.

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

UWAGA: Fragmenty napisane kursywą wskazują na istotne zmiany w stosunku do poprzedniego wydania karty.

Pełen tekst zwrotów R patrz: Sekcja 3

R8 Kontakt z materiałami zapalnymi może spowodować pożar.

R34 Powoduje oparzenia.

R35 Powoduje poważne oparzenia.

Zalecenie dotyczące szkolenia.

Osoby zatrudnione przy pracy z produktem muszą przejść szkolenie, podkreślające istotę korzystania z produktu wyłącznie w zalecany sposób oraz każdorazowego korzystania ze sprzętu ochrony osobistej przy pracy z produktem.

Zalecane ograniczenia stosowania.

Produkt powinien być przechowywany i stosowany zgodnie z powyższymi wskazówkami oraz wyłącznie w zalecany sposób zgodnie z wszelkimi wymogami prawnymi.

Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej została przedstawiona zgodnie z wymogami art. 31 Rozporządzenia WE nr 1907/2006 (rozporządzenie REACH) a informacje w niej zawarte są przedstawione w kolejności wskazanej w Załączniku II do tego rozporządzenia, z poprawką wprowadzoną w 2010 r. Celem niniejszego dokumentu jest ułatwienie przeprowadzenia oceny ryzyka.

Przypomina się pracodawcom o ich obowiązku przeprowadzenia takiej oceny, a następnie zapewnienia odpowiedniego środowiska pracy, udostępnienia osobom, które będą musiały stosować produkt odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej oraz upewnienia się, że sprzęt ten jest stosowany.

Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej stanowi uzupełnienie informacji technicznej o produkcie, lecz nie jest jej zamiennikiem. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są zgodnie z naszą najlepszą wiedzą, prawidłowe i przedstawione w dobrej wierze. Dotyczą one produktu w stanie, w jakim został on dostarczony. Niniejszy produkt jest przeznaczony do określonego użycia i powinien być stosowany wyłącznie w tym celu. Każde inne zastosowanie może się wiązać z ryzykiem. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za zachowanie środków bezpieczeństwa dotyczących stosowania produktu. Niniejszy dokument ma na celu opisanie naszych produktów z punktu widzenia wymogów bezpieczeństwa i nie stanowi gwarancji jakichkolwiek szczególnych właściwości.

Kilco (International) Ltd. Siedziba: 1A Trench Road, Mallusk, Newtonabbey, Belfast. BT36 4TY
Numer rejestracyjny: Irlandia NI3240, Miejsce rejestracji: Irlandia Północna